

[英] 乔舒亚·斯坦
[英] 爱丽丝·特姆罗——著

[英] 英格丽·拉斯姆森
[英] 安东尼·韦伯
[美] 井上洋子
[美] 彼得·道森——摄影

杨倩——译

Joshua Stein
Alice Twemlow

Ingrid Rasmussen
Anthony Webb
Yoko Inoue
Peter Dawson

Style
City
+
NEW YORK

纽约

风格城市

全球最流行的
时尚旅行指南



中信出版社 CHINA CITIC PRESS

Style City
+ **New York**



图书在版编目 (CIP) 数据

风格城市: 纽约/ (英) 斯坦, (英) 特姆罗著; 杨倩译. — 北京: 中信出版社, 2013.5

书名原文: StyleCity New York

ISBN 978-7-5086-3800-3

I. ①风… II. ①斯… ②特… ③杨… III. ①旅游指南—纽约 IV. ①K971.29

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第316570号

Series concept and editor: Lucas Dietrich

Research and texts: Alice Twemlow, Joshua David Stein

Book design: Grade Design Consultants

Original design concept: The Senate

Maps: Peter Bull

Specially commissioned photography by Ingrid Rasmussen, Anthony Webb, Yoko Inoue and Peter Dawson

© 2003, 2005 and 2009 Thames & Hudson Ltd, London

This edition first published in China in 2013 by China CITIC Press, Beijing

Chinese translation © China CITIC Press

ALL RIGHTS RESERVED.

本书仅限于中国大陆地区发行销售



风格城市: 纽约

著 者: [英] 乔舒亚·斯坦 [英] 爱丽丝·特姆罗

译 者: 杨倩

策划推广: 中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行: 中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029)

(CITIC Publishing Group)

承印者: 中国电影出版社印刷厂

开 本: 889mm×1194mm 1/24

印 张: 8

字 数: 132千字

版 次: 2013年5月第1版

印 次: 2013年5月第1次印刷

京权图字: 01-2012-1956

广告经营许可证: 京朝工商广字第8087号

书 号: ISBN 978-7-5086-3800-3/K·299

定 价: 48.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线: 010-84849555

服务传真: 010-84849000

投稿邮箱: author@citicpub.com

目 录

如何使用这本指南?	7
纽约	8
街头巷尾	10
 翠贝卡 (Tribeca) · 唐人街 (Chinatown) · 小意大利 (Little Italy)	
诺丽塔 (Nolita) · 索和 (Soho) · 诺和 (NoHo)	13
 切尔西 (Chelsea) · 肉类加工区 (Meatpacking District)	
西村 (West Village)	31
 格拉莫西公园 (Gramercy Park) · 东村 (East Village)	
下东区 (Lower East Side) · 曼哈顿下城 (Lower Manhattan)	49
 中心商业区 (Midtown)	63
 上东区 (Upper East Side) · 上西区 (Upper West Side) · 哈林区 (Harlem)	77
 威廉斯堡 (Williamsburg) · 长岛市 (Long Island City) · 当泊区 (Dumbo)	91
 公园坡 (Park Slope) · 史密斯街 (Smith Street) · 格林堡 (Fort Greene)	103
时尚行者	110
乐住	113
美食	135
畅饮	149
购物	161
度假	177
联系方式	186

Style City
+ New York





风格城市

纽约 New York

[英] 乔舒亚·斯坦
[英] 爱丽丝·特姆罗 著

杨倩 译

图书在版编目 (CIP) 数据

风格城市: 纽约/ (英) 斯坦, (英) 特姆罗著; 杨倩译. — 北京: 中信出版社, 2013.5

书名原文: StyleCity New York

ISBN 978-7-5086-3800-3

I. ①风… II. ①斯… ②特… ③杨… III. ①旅游指南—纽约 IV. ①K971.29

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第316570号

Series concept and editor: Lucas Dietrich

Research and texts: Alice Twemlow, Joshua David Stein

Book design: Grade Design Consultants

Original design concept: The Senate

Maps: Peter Bull

Specially commissioned photography by Ingrid Rasmussen, Anthony Webb, Yoko Inoue and Peter Dawson

© 2003, 2005 and 2009 Thames & Hudson Ltd, London

This edition first published in China in 2013 by China CITIC Press, Beijing

Chinese translation © China CITIC Press

ALL RIGHTS RESERVED.

本书仅限于中国大陆地区发行销售

风格城市: 纽约

著 者: [英] 乔舒亚·斯坦 [英] 爱丽丝·特姆罗

译 者: 杨倩

策划推广: 中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行: 中信出版集团股份有限公司

(北京市朝阳区惠新东街甲4号富盛大厦2座 邮编 100029)

(CITIC Publishing Group)

承印者: 中国电影出版社印刷厂

开 本: 889mm×1194mm 1/24

印 张: 8

字 数: 132千字

版 次: 2013年5月第1版

印 次: 2013年5月第1次印刷

京权图字: 01-2012-1956

广告经营许可证: 京朝工商广字第8087号

书 号: ISBN 978-7-5086-3800-3/K·299

定 价: 48.00元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线: 010-84849555

服务传真: 010-84849000

投稿邮箱: author@citicpub.com

目 录

如何使用这本指南?	7
纽约	8
街头巷尾	10
 翠贝卡 (Tribeca) · 唐人街 (Chinatown) · 小意大利 (Little Italy)	
诺丽塔 (Nolita) · 索和 (Soho) · 诺和 (NoHo)	13
 切尔西 (Chelsea) · 肉类加工区 (Meatpacking District)	
西村 (West Village)	31
 格拉莫西公园 (Gramercy Park) · 东村 (East Village)	
下东区 (Lower East Side) · 曼哈顿下城 (Lower Manhattan)	49
 中心商业区 (Midtown)	63
 上东区 (Upper East Side) · 上西区 (Upper West Side) · 哈林区 (Harlem)	77
 威廉斯堡 (Williamsburg) · 长岛市 (Long Island City) · 当泊区 (Dumbo)	91
 公园坡 (Park Slope) · 史密斯街 (Smith Street) · 格林堡 (Fort Greene)	103
时尚行者	110
乐住	113
美食	135
畅饮	149
购物	161
度假	177
联系方式	186



TURN
TO CLEAR
VISION

QUARTERS ONLY

U.S. Manufactured
and Distributed by
THE YODER OPTICAL COMPANY, INC.
P.O. Box 433
South Pasadena, CA 91068

50¢

TO OPERATE
TURN
HANDLE
ONE
FULL
TURN

如何使用这本指南？

本书由两个主要部分组成：街头巷尾篇和时尚行者篇。

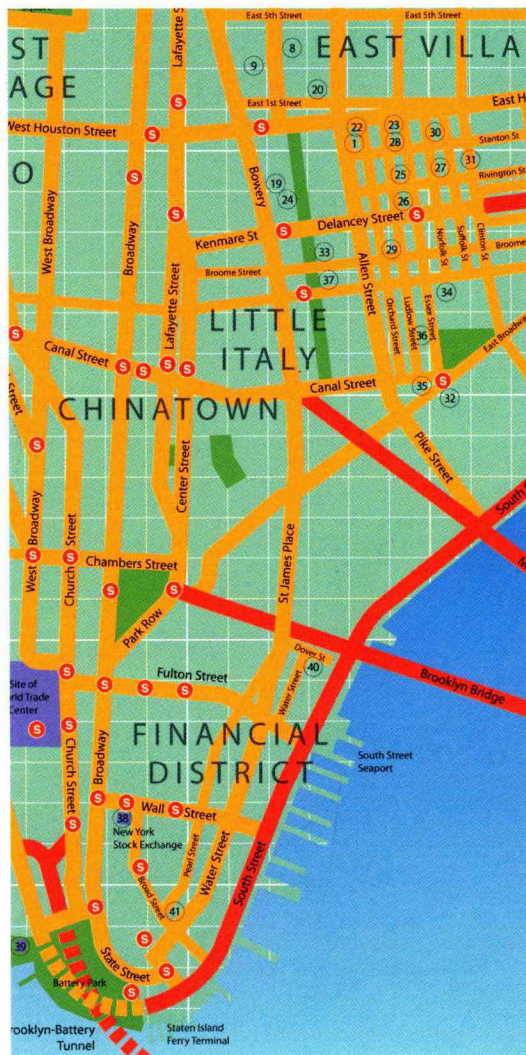
街头巷尾篇，主要编排了纽约附近一天之内（包括晚上）可以步行到达的有特色的地方，包括各类休闲地点——咖啡馆、商店、餐厅、博物馆、演出场馆和酒吧——这些地方大多带有浓厚的本土气息，其中一些还少为人知。

时尚行者篇里列举的地方代表了纽约最好、最具个性的地点——“值得走远路”——及有特色的旅馆（乐住）、饭店（美食）、咖啡馆和酒吧（畅饮）、精品店（购物）和度假地（度假）。

每个地点都用带圈的数字标注在相关区域的地图上，以便提供一个大概的方位及周围主要景点和地标建筑的信息，而不是精确的位置。每个区域的地点按照地图编号的顺序编排。时尚行者篇中每个条目都有两个编号：前一个表示它所在区域地图的页码，后一个则表示位置。

举个例子，游客可以在时尚行者篇挑选一家旅馆作为旅行的开始。等到达旅馆后，街头巷尾将引导他去一家最好的咖啡馆，消除疲劳后再去逛逛附近的民俗博物馆。吃完午餐，他可以在购物小节的目录里找一家特别的珠宝店。为体验一次难忘的晚餐，他可以查询附近区域并对照着时尚行者篇找到最近的饭店。

每个条目下都附上了街道地址，完整的信息——包括电子邮箱和网站地址——在联系方式中按字母顺序列出。度假小节中目的地的交通和联系方式的细节也在联系方式的后面给出。



图例

- ② 地点
- 博物馆，景点
- 公园，广场
- Ⓢ 地铁
- 街道

纽约

“不夜城中发生了太多的故事”，朱尔斯·达辛（Jules Dassin）的黑色电影杰作《不夜城》（*The Naked City*）中的旁白如是说道。那时还是1948年。时至今日，纽约这座超级大都市的人口已经达到了1 800万左右。其中只有极少的一部分人能脱颖而出成为这座城市舞台的主唱，但是正是普通大众的和声赋予了纽约城独特的城市背景和活力。并不是只有在林肯中心你才能见到真正的纽约交响乐团，整个城市其实就是一个管弦乐队——从出租车的喇叭声、股票经纪人的叫喊声到唐人街的争吵声，从商人交易的交谈声到中央公园里清扫落叶发出的沙沙声。整个下东区就是一件巨大的铜管乐器，奢华的上东区则是木管乐器，而中央公园当然就是甜美的弦乐器。

与其他那些漫无边际的大都市不同，纽约是一个孤岛。它不像伦敦或者巴黎一样可以持续扩展。它的边界不是厚厚的围墙，而是汨汨的流水：东有东河，西有哈德孙河。城市交响乐里所有的演奏者和他们的乐器都杂乱地挤在一起。酒吧被挤到了地下室或者阁楼里。各式的美食也混杂在一起。在这777平方千米范围内的人类居住在上至375米的高空（帝国大厦）下至沥青路面下48米的地底深处（第191街1/9火车）。周围的每一寸土地都满载人类的汗水与努力，每个人都努力想从嘈杂混沌的城市中发出自己的声音，成为公众皆知的人物，正是这种奋斗使得纽约能够不断前行，不断朝着一个更好的城市发展。1642年荷兰东印度公司在各种机缘巧合下发现这块充满生机的土地，自此以后这里一直都保持着这种欣欣向荣的状态。

没有什么比建筑更能传达历史的回响。从曼哈顿南端伟大的新古典主义风格的防御工事克林顿古堡（Castle Clinton）及华丽得令人目眩的实业家亨利·佛里克（Henry Clay Frick）和安德鲁·卡内基（Andrew Carnegie）的宅邸，到充满学院派风格的比梅尔曼斯酒吧（Bemelmans Bar，见82页）和花瓷砖装饰内部的中央车站（Grand Central Station，见66页），历史的声音凝聚在这些花岗岩和大理石的建筑中，召唤着拥有细腻观察力的访客。这座城市的变化以及城市本身吸引了许许多多世界一流的建筑师和设计师来到纽约：弗雷德里克·奥姆斯特德（Frederick Law Olmsted）把一片茂盛的荆棘丛改造成了世界上最美的公园；弗兰克·赖特（Frank Lloyd Wright）设计的颇具现代感的古根海姆博物馆（Guggenheim Museum）在奥姆斯特德设计的纽约中央公园东边拔地而起；密斯·凡德罗（Mies van der Rohe）的西格拉姆大厦（Seagram Building）；还有纽约的国际主义与现代风格的集大成者，由勒·柯布西耶（Le Corbusier）、奥斯卡·尼迈耶（Oscar Niemeyer）、霍华德·罗伯逊（Howard

Robertson) 爵士设计的联合国总部 (UN Headquarters, 见68页)。

尽管风格已经有所转变,但是整座城市寄托在建筑上的壮志却并没有终结。伦佐·皮亚诺 (Renzo Piano) 设计的由玻璃与钢筋构成的纽约时报大厦 (New York Times Building, 见71页), 妹岛和世 (Kazuyo Sejima) 和西泽立卫 (Ryue Nishizawa) 用立方体堆积起来的古怪建筑新当代艺术博物馆 (New Museum, 见55页), 运用赤陶重新设计的艺术与设计博物馆 (Museum of Arts and Design, 见74页) 都在证明这座城市的建筑所一贯拥有的活力。但是设计的目的并不是为了永垂不朽。伟大的设计风格体现在每一处空间、每一个层级, 从阿波特克酒吧 (Apotheke, 见158页) 的古董瓶和酒吧里的绿色微光到布鲁克林的菲特·索烧烤店 (Fette Sau, 见139页) 的拖拉机座凳, 从内接缝的服装到餐厅里富有想象力的主菜, 无处不在。

纽约的魅力吸引了那些渴望在这座最大的舞台上成为大人物的人们。这里有很多“之最”: 最大、最好、最多。拥有海量产品的市场, 以及想要在这里脱颖而出的愿望造就了数不胜数的新想法和新产品。人们会对此表示怀疑: 像“厨房”剧场 (The Kitchen, 见41页) 这类实验性的剧场, 8号项目艺术品店 (Project No.8, 见165页) 的羊绒盖砖、鲍弗瑞酒店 (Bowery Hotel, 见131页) 充满维多利亚风格的魅力, 或卫理·杜弗兰 (Wylie Dufresne) 的科学美食即兴创作 (见WD-50餐厅, 见58页) 是否只有在这个消费至上的城市里才能蓬勃发展, 而在其他的城市根本无法生存。纽约人口的绝对数量创造了大规模的经济体, 每一个幻想和每一种思考都有机会成为这种兴旺繁荣景象中的一分子。每一个故事都有不同的主角, 也有不同的内涵。如果你能在这里成为主人公, 也就意味着在其他任何地方你也可以获得成功。

在经济衰退得到缓解的同时, 纽约开始有些明目张胆地虚张声势起来。但是缓解既不是永久的, 也不具有决定性意义。以往华尔街暴风骤雨似的消费现在也变成了毛毛雨, 但因此就认定“时运的改变为城市蒙上一层阴影”也是不正确的。往往就是在这种安静的时候, 那些平时不被注意的声音开始逐渐清晰起来。在20世纪90年代初的东村 (East Village) 和下东区 (Lower East Side) 的废墟中出现了欣欣向荣的艺术氛围。曾经荒芜的威廉斯堡 (Williamsburg) 现在生机盎然。本指南是一份邀请函, 请你来倾听这座城市的声, 来演奏你自己的纽约交响曲。



街 头 巷 尾



翠贝卡→中国城→小意大利→诺丽塔→索和→诺和→切尔西→肉类加工区→西村→格拉莫西公园→东村→下东区→曼哈顿下城→中心商业区→上东区→上西区→哈林区→威廉斯堡→长岛市→当泊区→公园坡→史密斯街→格林堡

ELIZABETHST

ONE WAY



翠贝卡

T R I B E C A

唐人街

C H I N A T O W N

小意大利

L I T T L E I T A L Y

诺丽塔

N O L I T A

索和

S O H O

诺和

N O H O